

Församlingsbladet

Newsletter for the Swedish Lutheran Church of Washington, DC

New Hampshire Ave and V Street NW, Washington, DC 20009

www.swedishchurch.org

V 16 No 1



Kära församling

Vilket erbjudande! "This is your mission" började mailet jag fick från Kate, Kenneths dotter, där hon erbjöd sig att organisera och planera ett arbetsrum åt mig. Mina olika aktiviteter inte minst skulpterandet har visats sig ta upp stort utrymme. Mitt organiserande sträckte sig till att ha allt nerpackat, i för ändamålen, olika väskor, korgar, kartonger etc. Mitt uppdrag blev att mäta allt i rummet. Nu väntar jag med spänning på hennes förslag.

Det viktigaste är dock att ha utrymme för en liten stund av stillhet och eftertanke varje dag. Ge utrymme för Gud!

Min uppmaning, att hjälpa till med hypothermi projekten i vinter, ledde till att jag själv blev inspirerad att ställa upp och laga middag, svenska köttbullar ifrån IKEA, till 30 stycken personer i Rising Hope's shelter i Alexandria. Vi var 4 volontärer, förutom mig, en lärare, en kustpilot och en blivande läkare som stannade där över natten. Det blev en intressant kväll och natt. Två av våra kvällsgäster hade arbeten och skulle upp tidigt på morgonen. Andra letade efter jobb. Några hade psykiskt nedsatt förmåga, men verkade ändå klara sig förhållandevis bra. En man hade inte sagt mycket på 5 år, berättades det för mig, han visade sig vara mycket pratsam den här kvällen. En kvinna hade rymt från sin man, en annan kvinna hade just förlorat sin bostad etc.

Det var verkligen välsignat att få vara med och hjälpa till där och julen kändes extra meningsfull. Profeten Jesajas text om Fridsriket(Jes:11) fick en ny innebörd. —GH

Sammanfattning av gudstjänsten, 3 januari 2010

Fyra premiärer på årets första gudstjänst! Taizemässan som firades på årets första söndag bjöd på fyra nya melodier till taizetexterna! Dessa melodier var komponerade av Ulf Grahn, mångårig medlem av vår kyrka. Vi tackar för dessa melodier som i sin enkelhet skapar det meditativa lugnet som är taizemässans känsloläge

Det stormiga vädret bidrog kanske till att endast ett trettio-tal besökare fanns på plats. Kaffestunden blev trevlig och intim i det lilla kapellet. Alla röstade på Psalmtoppen och det blir möjligt även på februarigudstjänsten. Väl mött! —AD

ANNUAL MEETING
March 7 after service at 3pm
important discussions:
new service times
vote for church council
vote for new chair

Anette Edvardes, sister of Peter Edwardsson, was ordained in Storkyrkan in Stockholm Gamla Stan on the 10th of January, 2010. A wonderful reception followed in Riddarhuset nearby. Her first assignment is in St. Görans Church and Församling in Stockholm.



Kyrkoherden har ordet:

Se bortom det som syns

I kön som bildats i kyrkogången fram till brödet och vinet i nattvarden, såg jag plötsligt för ett ögonblick ännu en kö, fast längre, ringla sig fram. Vid sidan om mina vänner gick för mig okända människor. Och ändå smälte de samman och blev en enda lång ringlande rad av människor. Allt flöt samman och en tystnad kändes, för att i nästa ögonblick den just påbörjade lovsången åter hördes, nu ännu klarare.

Jag har ofta tänkt tanken att vi inte är ensamma. Likt några texter i Bibeln som talar om en osynlig skara som omger oss. En skara av Guds änglar och heliga från förr och kanske också från nu.

Tanken är lik den gamla förståelsen av altarringen, som egentligen är halv, att den har en osynlig fortsättning. Alla dem som knäböjt under tidigare generationer också nu osynligt delar brödet och vinet vid vår sida.

Vad jag såg och kände inför de köande nattvardsgästerna, eller vad jag trodde mig se, jag vet inte, ingav ändå en känsla av gemenskap över gränserna, också tidens och dödens.

Med trons ögon kan vi komma längre än med "verklighetens" trubbiga sinnen. Kyrkan lär att Kristi kropp och blod är i, med och under brödet och vinet i nattvarden. Det vi ser är inte allt! Det finns mycket att fundera över bortom det som syns.

Fastetiden som nu ligger framför oss är en gåva och en möjlighet till fördjupning i de andliga verkligheterna. Dem våra sinnen bortom allt förnuft ändå ser som "verkliga". En tid att söka nya insikter i Guds fantastiska värld så full av under och möjligheter till att komma nära Gud.

Den mest fantastiska resan i de andliga djupen är att lära känna honom som sändes till oss, Jesus Kristus. Om honom skrev Aposten Paulus till sina församlingssvänner i Filippi:

"Han ägde Guds gestalt men vakade inte över sin jämlikhet med Gud utan avstod från allt och antog en tjänares gestalt då han blev som en av oss. När han till det yttre hade blivit människa gjorde han sig ödmjuk och var lydig ända till döden, döden på ett kors" Filippobrevet 2:6-8 (En text att fundera vidare över Fil 2:5-11)

Vi uppmanas till ett ödmjukt sinnelag i vår gemenskap med våra medmänniskor, men det gäller också i vår relation till Jesus. Låt trons sökande öga bli ditt seende öga. I fastetiden är vägen till korset det som träder in i förgrunden, men allt vilar på budskapet om att stenen är bortvältrad, graven är tom och Kristus har på tredje dagen uppstått, efter skrifterna. Påskens glädje kommer alltid att vara det mest fantastiska som hänt.

Se bortom det som syns, hör bortom det som hörs och Gud kommer dig mycket nära.

Denna gamla välprövade meditationsbön kan kanske komma till användning i fastan:

"Herre, Jesus Kristus, Guds son, förbarma dig över mig syndare"

Jag önskar dig en välsignad fastetid

—Ib Pihlblad, Kyrkoherde

Ordföranden har ordet

Det nya kalenderåret har börjat med den stora jordbävningen i Haiti med all den nöd och tragedi som spelas upp framför oss via alla medier. Visst kan det få oss att tvivla på Guds godhet och allsmakt. Vi kan inte förstå hans avsikt med att skicka sånt otroligt lidande till Haitis befolkning. Jordbävningar är naturliga fenomen som drabbat människor genom alla tider. Min kristna tro och medkänsla styrkt av bibelorden som funnits med mig sedan barnsben leder mig igen. Gud har en mening med denna tragedi. Kanske är det så att ett bättre och rättvisare Haiti byggs upp från ruinerna. Matt 7:12, den Gyllene Regeln, "Allt vad ni vill människorna skall göra för, det skall ni också göra för dem..." Vad vi kan göra är att ge frikostigt till hjälporganisationerna som arbetar i Haiti. Kollekten vid familjegudstjänsten den 7 februari kommer att gå till de hjälpbehövande via den amerikanska Lutherhjälpen som sedan länge jobbar i Haiti. Ge frikostigt, även om du redan donerat via andra hjälporganisationer. Allas hjälp behövs!!!

Detta är mitt sista "Ordförande har ordet". Jag avgår som ordförande för SLCW efter 4 år som ordförande. Det är med stor ödmjukhet jag tackar församlingen för det förtroende och stöd som getts mig under dessa år. Församlingen har vuxit, i medlemskap och aktiviteter. Våra gudstjänster har berikats med medverkan av många av de talanger som finns inom vår församling. Vilka gåvor vår Herre består oss, om och om igen! För att församlingen ska fortsätta att växa och utvecklas behövs det nya idéer och fräscha krafter. Jag kommer att kunna leva med i gudstjänsten med ny entusiasm och kunna ställa upp som frivillig för både det ena och det andra. Alla kyrkorådsmedlemmar har ställt upp och drar ett stort lass för församlingen, ju mer vi vill göra, desto större insats. Via enkäten och personliga samtal står det klart att församlingen är ganska nöjd (bra "ganska", för vi är ju svenskar) med gudstjänsten. För att kunna fortsätta och förbättra behöver fler medlemmar ställa upp. Det behöver inte vara särskilt formellt, tidskrävande eller komplicerat. Eller

kanske kyrkorådets ambitioner är för stora och församlingen är nöjd med att komma till nattvardsmässa en gång i månaden, ledd av prästen och minimalt deltagande av församlingsmedlemmarna utanför psalmsången... Jag tror inte det, men det är något som församlingsmedlemmarna bör reflektera över och ta med sina tankar och åsikter till årsmötet i mars. T. ex. vi skulle vilja organisera en retreat i höst. För att kunna göra det behövs hjälp från frivilliga utanför kyrkorådet.

Vi ses vid familjegudstjänsten 7 februari - kom ihåg att ta med extra bidrag till kollekten för Haiti! Reflektera över vad din svenska församling betyder och ska göra för dig, din familj, övriga svenskar, svensk-amerikaner och vänner i Washington området, och ta med dina tankar och åsikter till årsmötet 7 mars!

"Tjåna villigt och glatt, det gäller Herren, inte människor" Ef 6:7.

Er ordförande, —Eva Perdahl

Retreat i höst?

Jesus sa "Kom nu med mig bort till en öde trakt och vila er litet." (Markus. 6: 31.) Under förra hösten kände jag starkt att en retreat skulle behövas och kom att fundera över om vi i församlingen kanske skulle satsa på det till hösten 2010. Vi kan dra inspiration från St Davidsgården i Rättvik som är experter på det området:

- Retreat betyder att man drar sig tillbaks från sin vardagsmiljö. Vi behöver ett "Stop" ibland. Det är viktigt att hinna ifatt sig själv. Stress är vår tids folksjukdom. Det bryter ned både den som drabbas och omgivningen. Vi behöver vårda vår kropp och själ. Livstrafiken är hård. Det gäller att rusta sig för att kunna möta livet.
- Retreaten och mötesplatsen är byggd för vila, ostördhet och meditation. En mötesplats i naturskön miljö som ger - vila - kunskap - och andlig styrka för Ditt liv. Du kan delta i en retreat utan att behöva presentera dig eller vara trevlig och sällskaplig. Det råder tystnad och ostördhet efter ankomstkvällen. Du har retreatledaren att tala med om du önskar. Du vistas där fri på egna villkor utan krav. Miljön är underbar. Kostnaden är rimlig för de dagar retreaten varar. Men man måste planera in den och kanske spara en slant och prioritera den framför annat.

Känner du att det skulle vara något för dig i oktober? Kontakta mig gärna efter gudstjänsten eller via epost och låt mig veta så vi kan förverkliga idén i vår församling!

—Anna-Carin Rooney, anna_carin@hotmail.com

Church Activities Report 2009

During the year, the congregation has had eleven services in Augustana Lutheran Church, Washington, D.C. Ten of the services were led by pastor Ib Pihlblad (9) and pastor Gunilla Bradshaw(1) from the Swedish Church in New York, NY. A well-attended, layman man Christmas Eve service together with the Nordic congregations on December 24, 2009. Members of the congregation actively participates in the services--procession, reading Bible texts, meet-and-greet, social hour, deacon and other church service functions.

There were three baptisms and two weddings during the year.

The service in January was in the Taize spirit. Ulf Grahn, a member of the congregation and professional composer, contributed with original music for the hymn texts. The service in

February was a Family Service. Many of the services have had additional, greatly appreciated, music organized by the Church Music Committee (Steve Brodd, Kerstin Gaddy and Kerstin Hendrickson).

The congregation has a group of confirmand students studying for confirmation in May 2010 under the leadership of Ib and Anitha Pihlblad.

The time for the service was changed to afternoon for the year. This change has had a mixed reception among the members of the congregation. A survey of the congregation members, 55 of 200 members responded, was performed in the Fall 2009. The vast majority of the responders were satisfied with the services and activities. The time for the services will be moved to 0830 am as a result of the survey.

The social ministries, led by Eva Hess, has supported Martha's Table, an organization in Washington D.C., that help feed and clothe the poor in Washington, D.C., through the offerings during the church service. In addition, several church members have helped Luther's Place, a shelter of women and children, by preparing and service food. A short walk in support of the homeless was done after the church service in November.

The newsletter, Församlingsbladet, was published 6 times. In an effort to save resources the newsletter was distributed to the members via email although the December edition with pictures of Christmas services was published in color with 8 pages.

During the year, the congregation helped plan and host two youth choirs from Sweden, from the Högalid Music high School and Uppsala Cathedral Youth Choir.

The Church Board has met 12 times during the year, meeting quorum requirement. In addition, the Board met with Bishop Lennart Koskinen and other members of SKUT (the Swedish Church abroad) in April 2009 to discuss SLCW, SKUT and desires to continue to develop the congregation in Washington, D.C. The Board has responded to a request for input regarding future governance of the Swedish Church Abroad.

Respectfully submitted,

Eva Perdahl, Chair

Kallelse till årsmöte 2010

Proposed Agenda for the Annual Meeting of the Swedish Lutheran Church of Washington, DC, March 7, 2010

1. Mötets öppnande —Call to Order
2. Kallelsens godkännande —Proof of Notice
3. Dagordningens godkännande —Approval of Agenda
4. Val av ordförande och sekreterare för mötet —Election of Chair and Secretary of meeting
5. Godkännande av protokollet från årsmötet 2009 —Approval of Minutes from 2009 Annual Meeting
6. Årsberättelse 2009 —Church Activities Report
7. Kassörens rapport —Treasurer's report
8. Revisorernas rapport —Auditors' Report
9. Godkännande av rapporter och beslut om styrelsens ansvarsfrihet —Adoption of Reports and Accounts
10. Augustana Lutheran Church renoveringsfond —Contribution to Augustana Lutheran Church Renovation Project
11. Budget 2010 —Review and Adoption of 2010 Budget
12. Nomineringskommittens rapport —Nominating Committee's Report
13. Nominering och val av styrelsens representanter —Nomination and Election of Church Council Members

14. Nominering och val av revisorer —Nomination and Election of Auditors
15. Nominering och val av Nomineringskommittens medlemmar —Nomination and Election of Nominating Committee
16. Förslag till Församlingsaktiviteter 2010 —Suggested Activities for 2010
17. Övriga ärenden —Other Business
18. Mötets avslutande —Adjournment

Meeting Minutes 2009 (Draft)

SWEDISH LUTHERAN CHURCH OF WASHINGTON, DC

ANNUAL MEETING

Sunday March 1, 2009, at Augustana Lutheran Church

- 2100 New Hampshire Avenue, NW, Washington, D.C.
1. Call to Order - Mötets öppnande. The Meeting was called to order by Chairperson Eva Perdahl-Wallace at 4:00 PM
 2. Proof of Notice - Kallelsens godkännande. The meeting had been announced in each of the previous two monthly Newsletters as required.
 3. Approval of Agenda - Dagordningens godkännande. The agenda was approved.
 4. Election of Chairperson and Secretary of Meeting - Val av ordförande och sekreterare för mötet. Eva Perdahl-Wallace was elected Chairperson and Eva Dunhem Secretary for the meeting.
 5. Approval of the Minutes from the 2008 Annual Meeting - Godkännande av protokollet från årsmötet 2008. The minutes for the 2008 Annual Meeting, which were printed in the latest Newsletter, were approved.
 6. Church Activities Report 2008 - Årsberättelsen 2008. The Church Activities Report 2008, prepared by Christina Lazdins and Eva Hess was approved.
 7. Treasurer's Report - Kassörens rapport. The Treasurer's Report for 2008 was presented by Peter Edwardsson. The church offerings in December 2008 were larger than the year before, 2007, as it also included the offerings given on December 24th during the Christmas Eve service held together with the Norwegian church members. All of it (from December 24th) was given to Augustana Lutheran Church instead of trying to split it between the Swedish and Norwegian Churches. The offerings from the regular December service (the 7th of December) are always given to the Augustana Lutheran Church. New Swedish Hymnals were purchased with money given as special offerings. The Volvo Car Corporation paid for the shipping. A great "Thank You" to Gunnel and Kenneth Hamilton who put everything together and filled out all necessary papers so we did not have to pay any taxes or customs. The travel arrangements to/from New York for our Pastor, \$300 per service, are paid by our congregation. SKUT is also paying an amount to cover some expenses coming to Washington, D.C. We are also paying our cantor Steve Brodd \$100 per service.
 8. Auditors' Report - Revisorernas rapport. The report prepared by Kenneth Hamilton and Erland Magnusson was presented by Erland Magnusson. They have found that the accounts had been well prepared and were in good order but due to foreign travel of both auditors, the report could not be finished in time. The report is expected to be completed by the April church service. A notice of completion

will be included in Församlingsbladet when the audit is completed.

9. Adoption of Report and Accounts – Godkännande av Revisorernas rapport och beslut om styrelsens ansvarsfrihet. The meeting agreed to adopt the report on condition that the missing verifications will be presented to and accepted by the auditors as described in Paragraph 8, Auditors' Report.
10. Contribution to Augustana Lutheran Church Renovation Project – Augustana Lutheran Church Renoveringsfond. We have received a letter from Pastor Kidd of the Augustana Lutheran Church, thanking us for our contribution to the renovation project. In it he also describes that the roof of the church is leaking. It will cost approx. \$50,000 to fix the problem. In addition to this they have a mortgage payment of between \$10,000 and \$12,000 per month. Pastor Kidd is asking for help with money for the repair of the roof. It can be done by donations by individuals and/or a donation by our church.
11. Review and Adoption of the 2009 Budget – Budget 2009. Peter Edwardsson presented the 2009 budget including the following:

Roof Replacement Augustana Lutheran Church – The proposed budget included a \$2,000 donation to Augustana Lutheran Church for the repair of the roof and thus the total budget is negative. After discussions it was decided that the proposed \$2,000 earmarked for the roof will be deleted from the budget. We will give the December 2009 offerings to Augustana Lutheran Church as before and also keep the possible \$2,000 donation to our general fund. If we later find that we have a surplus, we will consider giving that surplus to the Augustana Lutheran Church.

Communications – Several members consider the amount spent on the newsletter too much. It was suggested that one newsletter should be printed in color every year and all others be in black and white to save some money. It was also suggested that they be sent by e-mail to all members who have e-mail to save on printing and stamps. The suggestion was approved by the meeting.

Annual Fee – The board had discussed the annual membership fee and proposed the 2010 membership fee to be:

- \$35 for individuals (from \$30)
- \$45 for families (from \$40)
- \$5 for students/au pair (unchanged)

The proposal from the board was approved by the meeting.

12. Nomination Committee's Report – Valberedningens Rapport. The nominating committee - Eva Dunhem and Ulrika Mikel proposed as Chairperson Eva Perdahl-Wallace continuing one more year 2009, and election of Bengt Boström, Ann-Marie Brisbois, Anna-Carin Rooney, Eva Hess, and Anneli Sexton, for the 2009-2010 term (two years) and Erland Magnusson for the 2009 term (one year as replacement for Paul Johnson).
13. Nomination and Election of Church Council Members – Val av styrelsemedlemmar. The meeting accepted and approved the Nominating Committee's proposal as outlined in paragraph 12.
14. Nomination and Election of Auditors – Val av revisorer. Kenneth Hamilton has one more year to serve. Eva Dunhem was suggested for 2009-2010. This was approved by the meeting.

15. Nomination and Election of Nominating Committee – Val av medlemmar till valkommittén. Ulrika Mikel has one more year to serve. Christina Lazdins was proposed for 2009-2010. This was approved by the meeting.
16. Suggested activities for 2009 – Förslag till församlingsaktiviteter 2009. It was decided to continue with the current activities and also to start a new confirmation group. The announcement about the confirmation will be on Sunday April the 5th. Christina Lazdins will be coordinator for the new group.
 - a. Confirmation
 - b. Music
 - c. Social Outreach- Martha's Table
17. Other Business – Övriga ärenden. The time for the service was discussed. It was in September 2008 changed from 9:00 AM to 2:30 PM as a lot of people thought 9:00 AM was too early. The result of moving the service to the afternoon is mixed. We do not have more visitors; rather we now have fewer families with children. One problem with the morning is that Steven Brodd only can play in the afternoon as he has another job in the morning and Kristi Johnson only can substitute once in a while. As Augustana Lutheran Church has its service at 10:30 AM, they want us to be done at the latest 10:15 AM (and everything cleaned up). This does not give us a lot of time if we have something extra. We have more time for our service in the afternoon. It was decided that we will discuss this more in detail in church on April 5th. It was also decided that we will change from 2:30 PM to 3:00 PM starting in September 2009 to give people a little more time for activities in the morning.

Eva Perdahl-Wallace thanked the outgoing board members, Lovisa Johanson, Paul Johnson and Christina Lazdins, for their service.

Anna-Carin Rooney presented Eva Perdahl-Wallace with a small gift from the Board, thanking her for all her hard work.
18. Adjournment – Mötets avslutande. The Chairperson Eva Perdahl-Wallace thanked the participants and the meeting adjourned at 5:30 PM.

Martha's Table

Som ni vet har vi under 2009 regelbundet delat med oss av kollekten till Martha's Table på 14nde gatan till deras soppkök, m.fl. tjänster för hungriga och nödställda i DC. Kollekten vid

Stöd din kyrka i Washington – Bli medlem

Swedish Lutheran Church of Washington, DC är en fristående församling med koppling till Svenska Kyrkan i Utlandet (SKUT) och under tillsyn av Domkapitel och Biskop i Visby stift.

Församlingen har en helt egen ekonomi och ansvarar för aktiviteter. SKUT skaffar prästen som reser från New York för gudstjänster. Församlingen behöver intäkter i form av olika donationer och medlemsavgifter.

Vi uppmanar alla bofasta svenskar att bli medlemmar i vår församling. Avgiften är låg och möjlighet till skattebefrielse ges. För 2010 är avgiften \$40 familj – \$30 enskild – \$5 för student/ au pair.

Ta gärna kontakt med oss: Eva Perdahl Wallace, Chairman, 301.468.0078, eperdahl@aol.com

den nordiska julbönen på julafton gick oavkortat till Martha's Table. Nu har vi tagit ett nytt initiativ: Tre gånger under februari och mars ska 3 grupper av sammanlagt 8 personer från vår församling laga och servera middag på Luther Place, 1333 N Street, Washington DC 20005, ett härbärge för hemlösa och misshandlade kvinnor. —EH

Musik Committee

no report

Konfirmands

no report

Financials Report

Our Advent contribution to Augustana was down this year; however the Church Council stood the the budget and contributed \$2,000 to Augustana. The offering of \$1,237 from the Nordic Christmas service was contributed to Martha's Table. For the year, we contributed \$4,000 to Augustana. With exclusion of the joint offering of the Nordic Christmas eve service, we contributed 44% of our income to Augustana and Social Ministries. Social Ministries continues to receive increased attention as an activity as our church grows. The Church Board appointed last year a designated representative to coordinate with Augustana.

We have shown again this year that we can set higher goals and attain them. The next goal is to increase membership and from that a stronger church grows and with membership, we grow also the financial basis for support of our church community.—KH

Review and Adoption of 2010 Budget

The budget presented here is preliminary and will be further reviewed by the Church Council at the February meeting. We again have a deficit budget as a result of among other items, insurance costs. We are searching for a new source of insurance in order to control this costs.

Nomination of Church Council Members

In 2009, Eva Perdahl, Bengt Boström, Ann-Marie Brisbois, Anneli Sexton, Anna-Carin Rooney, and Eva Hess were elected to terms ending in 2011. Peter Edwardson, Gunnel Hamilton, Arne Dunhem, and Erland Magnusson are completing their terms.

Nomination of Church Council Chair

Eva Perdahl-Wallace was elected as Chairperson for 2009 and does not wish to continue as chair.

Nomination of Auditors

Kenneth Hamilton is completing his term. The other auditor is Eva Dunhem, elected last year for a two-year term.

Nominating Committee

Christina Lazdins was elected in 2009 for a term ending in 2011. Ulrika Mikel is completing her term this year.

Nominations

If you offer to serve, please contact Ulrika Mikell, 202.337.3853, umikel@verizon.net or Christina Lazdins, Ctlazdins@aol.com.

Income-Expense Report

Category Description	01/01/2007- 12/31/2007	01/01/2008- 12/31/2008	01/01/2009- 12/31/2009
INCOME			
Bazaar+Other Sales	\$507.55	\$390.00	\$70.00
Donations Coffee	\$909.15	\$1,182.25	\$709.92
Interest			\$63.88
Membership	\$4,000.00	\$3,745.00	\$3,745.00
Offering Advent	\$1,705.18	\$2,562.40	\$1,333.36
Offering SLCW	\$7,387.00	\$6,808.36	\$5,923.91
Social Ministries	\$27.75	\$98.00	\$1,292.25
TOTAL INFLOWS	\$14,536.63	\$14,786.01	\$13,138.32

OUTFLOWS			
Administrative	\$722.24	\$79.00	\$226.27
Augustana Advent Gift	\$1,705.00	\$2,760.00	\$2,000.00
Augustana renovation	\$2,000.00	\$2,000.00	\$2,000.00
Bazaar expenses	\$215.00		
Coffee Expenses		\$635.57	\$48.40
Communication	\$2,279.46	\$2,615.69	\$1,357.32
Confirmation expenses	\$425.00		
Donations Disaster Aid		\$412.00	
Fellowship	\$68.79	\$375.35	\$474.22
Flowers	\$11.97	\$90.66	
Gifts	\$30.00		
Organist	\$1,000.00	\$1,000.00	\$1,475.00
Service Costs	\$207.12	\$175.00	\$310.89
Social Ministries Contribu	\$27.75	\$722.93	\$2,432.00
Special Music	\$500.00	\$471.37	\$650.00
To NY for expenses	\$3,300.00	\$3,000.00	\$3,600.00
TOTAL OUTFLOWS	\$12,492.33	\$14,337.57	\$14,574.10

OVERALL TOTAL **\$2,044.30** **\$448.44** **(\$1,435.78)**

Psalm Böcker

Psalm Böcker contribution	\$2,745.00	\$380.00	\$-.-
Psalm Böcker purchase		\$ (2,925.00)	\$-.-
Contribution to cart		\$200.00	\$-.-
Psalm Böcker balance		\$ ---	\$-.-

Category Description	01/01/2007- 12/31/2007	01/01/2008- 12/31/2008	01/01/2009- 12/31/2009
Income	\$14,536	\$14,786	\$13,138
Augustana	\$3,108	\$3,705	\$4,000
social ministries/disaster relief	\$0	\$28	\$1,195
% of Total Income	32%	26%	44%

Statement of Cash Flows

	2007	2008	2009
Bank of America Checking	\$3,409.99	\$8,199.29	\$902.73
Wachovia Checking	\$0.00	\$0.00	\$0.00
add Operating Income	\$14,821.63	\$14,786.01	\$13,138.32
add Psalm Böcker	\$2,745.00	\$380.00	
less Psalm Böcker		(\$3,125.00)	
less CD purchase		(\$5,000.00)	
plus CD redemption			\$5,000.00
less Expenses	(\$12,777.33)	(\$14,337.57)	(\$14,574.10)
EOY Balance Checking	\$8,199.29	\$902.73	\$4,466.95

Draft 2010 Budget

Category Description	2009 Actual	2009 Budget	2010 Budget
INCOME			
Bazaar+Other Sales	\$70.00		
Donations Coffee	\$709.92	\$600	\$600
Interest	\$63.88		
Membership	\$3,745.00	\$3,700	\$3,700
Offering Advent	\$1,333.36	\$1,800	\$1,800
Offering SLCW	\$5,923.91	\$7,500	\$7,500
Social Ministries	\$1,292.25		
TOTAL INCOME	\$13,138.32	\$13,600	\$13,600
EXPENSES			
Administrative	\$226.27		\$2,200
Augustana Advent Gift	\$2,000.00	\$1,500	\$1,500
Augustana renovation	\$2,000.00	\$2,000	\$2,000
Bazaar Expenses			
Roof Replace Augustana**			
Coffee Expenses	\$48.40		
Communication	\$1,357.32	\$2,200	\$2,200
Confirmation expenses		\$250	\$250
Donations Disaster Aid			
Fellowship	\$474.22	\$500	\$500
Flowers			
Gifts			
Supplies		\$200	\$200
Organist	\$1,475.00	\$1,250	\$1,250
Service Costs	\$310.89		
Social Ministries Contributions	\$2,432.00	\$500	\$500
Special Music	\$650.00	\$800	\$800
To NY for expenses	\$3,600.00	\$3,000	\$3,000
Special Activities			
Extraordinary Activities		\$450	\$450
Youth Group		\$300	\$300
TOTAL EXPENSES	\$14,574.10	\$14,950	\$15,150
OVERALL TOTAL	(\$1,435.78)	\$650	(\$1,550)

Linkages

Augustana has long been part of the activist community in Washington from the equality issues of the 60s through now a very active social ministries program in the area. Augustana had its founding in 1918 as a Swedish language Church (St Eriks Kapell) and became an English speaking church in the late 20s. In 1958 the Swedish services restarted and have continued to date as a guest church of Augustana. In 1970 a candletree memorial was created in Uppsala Cathedral to Dr King, who was assassinated before his scheduled speech to the World Council of Churches in Uppsala in 1968, and then smaller ones were made that could be placed in churches around Sweden. The Washington Swedish Church was given a candletree by the Old Uppsala parish in Sweden in 2007 which now sits in a special place at the front of Augustana Lutheran sanctuary. And an icon of Dr King was dedicated in 2008 by Augustana parish and hangs behind the candletree. Thus the interweavings of Augustana, Uppsala, Dr King, Swedish Church of Washington is made complete.



Från SLCWs bilderbok

Help Wanted -viktig!

- Someone to co-chair with Sonja Clarke the church coffee. This is a very important job and Sonja has agreed to take the task from Anna-Carin Rooney. However, she will do this only with a co-chair. To understand what is entailed, email Anna-Carin at anna_carin@hotmail.com
- Some one (or more) to work with Augustana to organize the reception after the concert of the Uppsala choirs 23 February 7pm. Augustana and Pastor Kidd are taking the lead to prepare the reception but we need someone to help coordinate people to bring hembakat for the reception. Pastor Kidd has been working very hard to organize this program and host the concert of the Swedish children; now we need to step up and provide some baked goodies, in our finest Swedish tradition. Pastor Kidd is expecting an audience of at least 200 and likely 300. To volunteer to lead or to participate, mail Anna-Carin at anna_carin@hotmail.com.





Konsert i Washington D.C.

Gosskören åker västerut och sjunger i Augustana Lutheran Church i världens mäktigaste huvudstad. Tid: tisdag 23 februari 2010, kväll

In Concert

The Cathedral Boys and Girls Choirs of Uppsala Sweden

Tuesday February 23, 2010

7:00 PM with Reception to Follow

at

Augustana Lutheran Church

2100 New Hampshire Avenue NW

Washington DC 20010

*PARKING (free, covered) is available in the Frank D. Reeves
Municipal Center (DC Gov) on U St NW midway between 14th and 15th Sts
about three minutes walk to church*

www.augustanadc.org 202-334-5315

***Sponsored by the Swedish Lutheran Church of Washington DC and
Augustana Lutheran Church***

Kommande gudstjänster (**OBS TIDER!**)

7 februari 3pm Familjegudstjänst

7 mars 3pm 3 i fastan och årsmöte.

4 april Påskdagen

2 maj 5 i påsktiden

6 juni 1 e trefaldighets dag. Sveriges nationaldag. Traditionell picknick i Rock Creek Park efter gudstjänsten

Meddelanden

Vi vill också påminna om att hjälp med kaffekokning och hembakat behövs. Kontakta Anna-Carin Rooney, 703.779.2539

Söndagen den 7 mars är det dags för vårt årsmöte. Se till att du kan vara med då! Vi har många viktiga punkter att besluta om. Kom ihåg att betala medlemsavgiften så att du kan rösta!

Läs vår kyrkas hemsida: www.swedishchurch.org



Kyrkoherde
Ib Pihlblad



Ordförande
Eva Perdahl

Svensk Söndagsmessa firas som regel första söndagen september-juni kl 15:00 i Augustana Lutheran Church, New Hampshire Ave & V Street NW, Washington, DC (ett kvarter öster om 16th Street). Kyrkkafe efter gudstjänsten. GRATIS INOMHUS PARKERING vid våra gudstjänster i Reeves Government Center på U St på norra sida halvvägs mellan 14th och 15th St.



Redaktör
Gunnel Hamilton



Söndagsskola/Konfirm.
Anitha Pihlblad



Om du har goda idéer eller förslag för vår kyrka kan du kontakta någon i kyrkorådet:

Eva Perdahl, Chairman
301.468.0078
eperdahl@aol.com

Kyrkoherde, (Ex Officio)
The Rev Ib Pihlblad
212.832.8443
ib.Pihlblad@svenskakyrkan.se

Bengt Boström, Secretary
703.356.8503
bostrombm@cs.com

Gunnel Hamilton, Newsletter
703.765.8646
gunnelh@verizon.net

Arne Dunhem, At large
703.847.0940
adunh@cox.net

Eva Haak Hess, Special projects
301.229.7636
evahess@comcast.net

Ann-Marie Brisbois
703.536.7244
ambskane@gmail.com

Peter Edwardsson, Treasurer
703.404.2063
MaryPeter@cox.net

Anna-Carin Rooney, Alternate
703.779.2539
anna_carin@hotmail.com

Monica Anderson
202.726.5297
andermonica@gmail.com

Erland Magnusson
703.356.3274
erlandmag@msn.com

Anneli Sexton, Membership
703.321.2833
annelisexton@cox.net

Svenska kyrkan

Redaktör: Gunnel Hamilton; Formgivning: Kenneth Hamilton;
Hemsidan: George Mitchell; Ansvarig utgivare: Eva Perdahl;
Skicka gärna bilder till khamilto@usa.net

Printed by Dale Photo IMAGING CENTER Alexandria Virginia

Församlingsbladet
Swedish Lutheran Church of Washington DC
8108 Hatteras Lane
Springfield VA 22151

årsmöte
7 mars kl 15:00

Kommande gudstjänster
7 februari kl 15:00
7 mars kl 15:00